

1000

ŠVÉDSKÝCH SLOVÍČEK

ILUSTROVANÝ
SLOVNÍK
ELIŠKA STRAKOVÁ



1000 švédských slovíček

Vyšlo také v tištěné verzi

Objednat můžete na
www.edika.cz
www.albatrosmedia.cz



Eliška Straková
1000 švédských slovíček – e-kniha
Copyright © Albatros Media a. s., 2017

Všechna práva vyhrazena.
Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována
bez písemného souhlasu majitelů práv.


ALBATROS MEDIA a.s.

Milí přátelé!

Dodnes platí slova klasika, která říkají, že učení by mělo být především hrou. Proto vám nabízíme praktickou knížku, která se může stát dobrým pomocníkem při učení se švédským slovíčkům a při jejich procvičování.

Na veselých obrázcích, které znázorňují běžné životní situace, najdete švédské názvy věcí, se kterými se denně setkáváte.

Každý tematický celek je doplněn jednoduchými frázemi ze života, které můžete potřebovat.

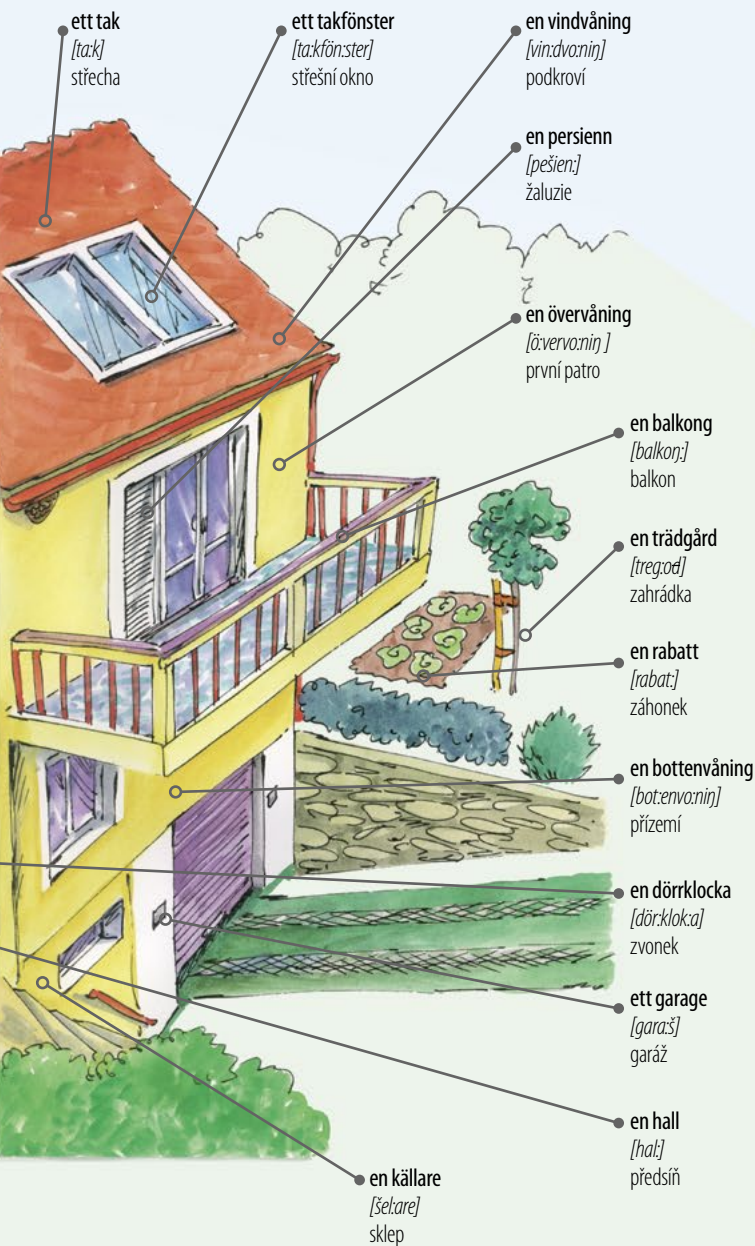
Na konci najdete česko-švédský slovník, několik stručných poznámek k švédské výslovnosti a gramatice a nejčastěji používané slovní obraty.

Přejeme hodně radosti z učení!

DŮM • HUS	6
OBÝVACÍ POKOJ • VARDAGSRUMMET	8
LOŽNICE • SOVRUMMET	9
V KUCHYNI • I KÖKET	10
KOUPELNA A ZÁCHOD • BADRUMMET OCH TOALETEN	12
FRÁZE • FRASER	14
VE MĚSTĚ • I STADEN	16
DOPRAVA • TRAFIK	18
FRÁZE • FRASER	20
OBCHODY A SLUŽBY • AFFÄRER OCH TJÄNSTER	22
V SUPERMARKETU • PÅ STORMARKNADEN	24
OVOCE A ZELENINA • FRUKT OCH GRÖNSAKER	26
OBLEČENÍ • KLÄDER	28
SPODNÍ PRÁDLO • UNDERKLÄDER	30
OBUV A DOPLŇKY • SKOR OCH ACCESSOARER	31
FRÁZE • FRASER	32
V RESTAURACI • PÅ RESTAURANGEN	34
JÍDLO A NÁPOJE • MAT OCH DRYCK	36
FRÁZE • FRASER	38
VE TŘÍDĚ • I KLASSRUMMET	40
V NEMOCNICI • PÅ SJUKHUSET	42
NA POŠTĚ • PÅ POSTEN	44
V HOTELU • PÅ HOTELLET	45
FRÁZE • FRASER	46
NA NÁDRAŽÍ • PÅ STATIONEN	48
VE VLAKU • PÅ TÅGET	49
NA LETIŠTI • PÅ FLYGPLATSEN	50
V PŘÍSTAVU • I HAMNEN	52
V LETADLE • PÅ FLYGPLANET	53
FRÁZE • FRASER	54
RODINA • FAMILJEN	56
TĚLO • KROPPEN	58
OBLIČEJ • ANSIKTET	60
RUKA • HANDEN	61
FRÁZE • FRASER	62

VODNÍ SPORTY • VATTENSPORTER	64
MÍČOVÉ HRY • BOLLSPEL	65
ZIMNÍ SPORTY • VINTERSPORTER	66
REKREAČNÍ SPORTY • REKREATIONSSPORTER	67
KONÍČKY • HOBBYER	70
KONCERT • EN KONSERT	74
OSLAVA • ETT KALAS	75
FRÁZE • FRASER	76
NA FARMĚ • PÅ FARMEN	78
V LESE • I SKOGEN	79
V ZOOLOGICKÉ ZÁHRADĚ • PÅ ZOO	80
NA HORÁCH • I BERGEN	82
NA PLÁŽI • PÅ STRANDEN	83
FRÁZE • FRASER	84
AUTO • EN BIL	86
KOLO • EN CYKEL	87
TECHNICKÉ PROSTŘEDKY • TEKNIK	88
PROFESE • YRKEN	90
FRÁZE • FRASER	94
ČAS • TID	96
KALENDÁŘ • EN ALMANACKA	98
DEN A NOC • DAG OCH NATT	99
MĚSÍCE • MÅNADER	100
ROČNÍ OBDOBÍ A POČASÍ • ÅRSTIDER OCH VÄDER	102
FRÁZE • FRASER	104
ČÍSLA • NUMMER	106
BARVY • FÄRGER	110
TVARY • FORMER	112
PROTIKLADY • MOTSATSER	114
PŘEDLOŽKY MÍSTA • RUMSPREPOSITIONER	118
FRÁZE • FRASER	119
ČESKO-ŠVÉDSKÝ SLOVNÍK	121
POZNÁMKY K ŠVÉDSKÉ VÝSLOVNOSTI A GRAMATICE	133
NĚKOLIK ČASTO POUŽÍVANÝCH FRÁZÍ A SLOVNÍCH OBRATŮ	134





en kornisch

[koniš:]

garnýž

en gardin

[gadi:n]

záclona

en klocka

[klok:a]

hodiny

en blomma

[blum:a]

květina

en TV

[tē:vē:]

televize

en bokhylla

[buk:hyl:a]

knihovna

en fönsterbräda

[fön:sterbre:da]

parapet

ett element

[elemen:t]

radiátor

en bok

[bu:k]

kniha

en soffa

[sof:a]

pohovka

ett bord

[bu:d]

stolek

en fjärrkontroll

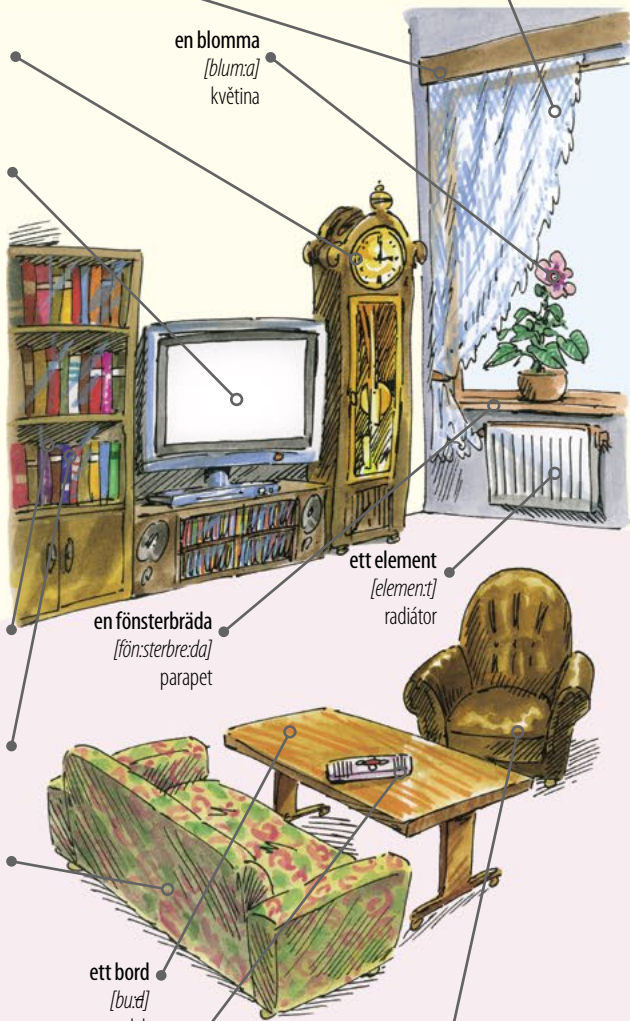
[fjer:kontrol:]

ovladač

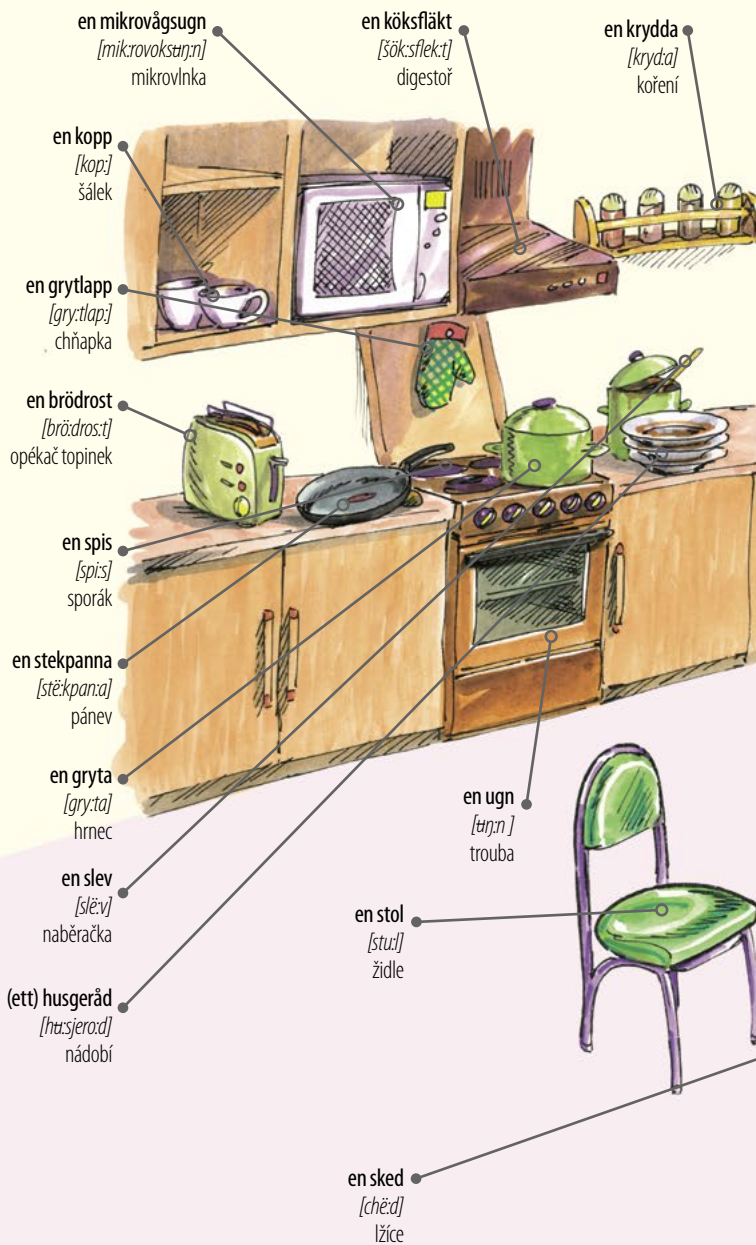
en fåtölj

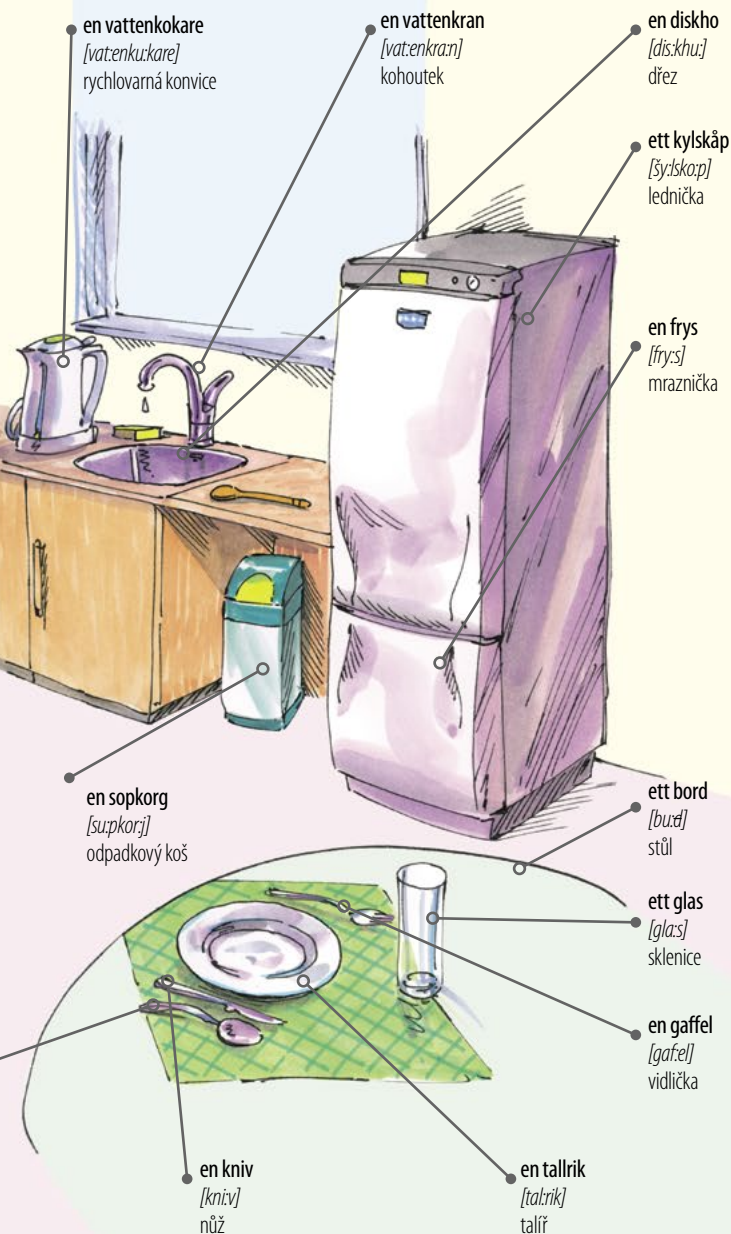
[fotölj]

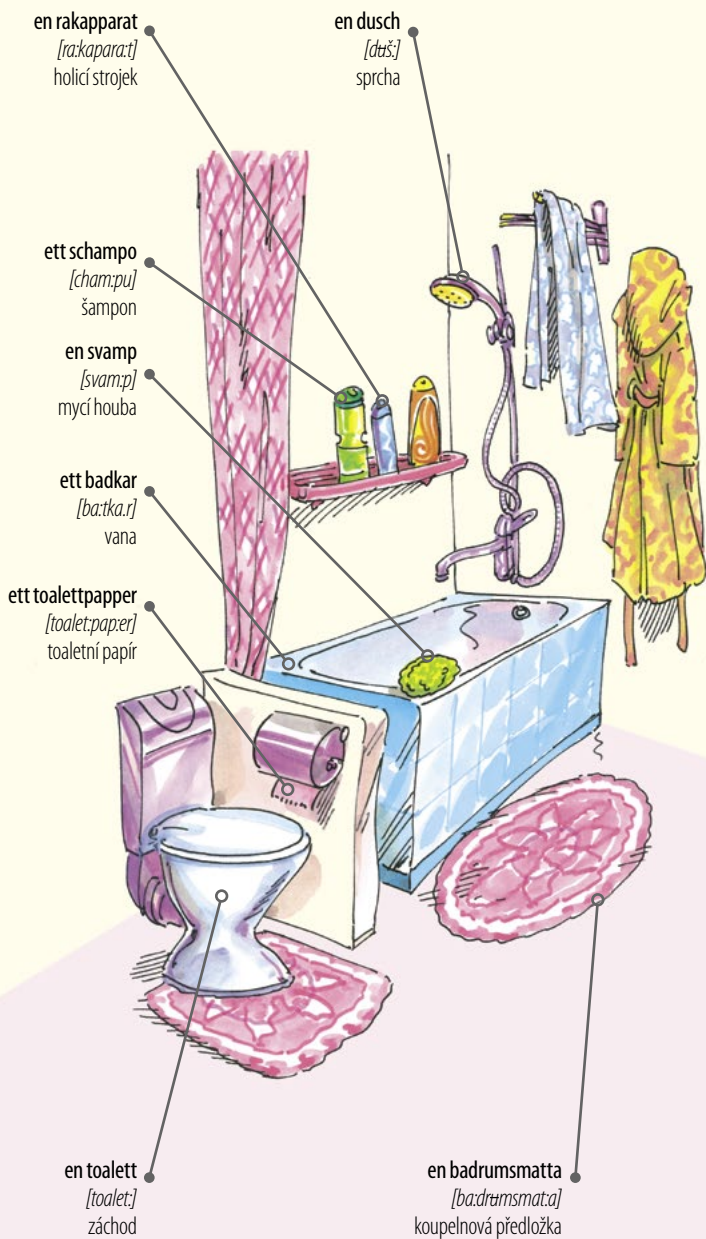
křeslo







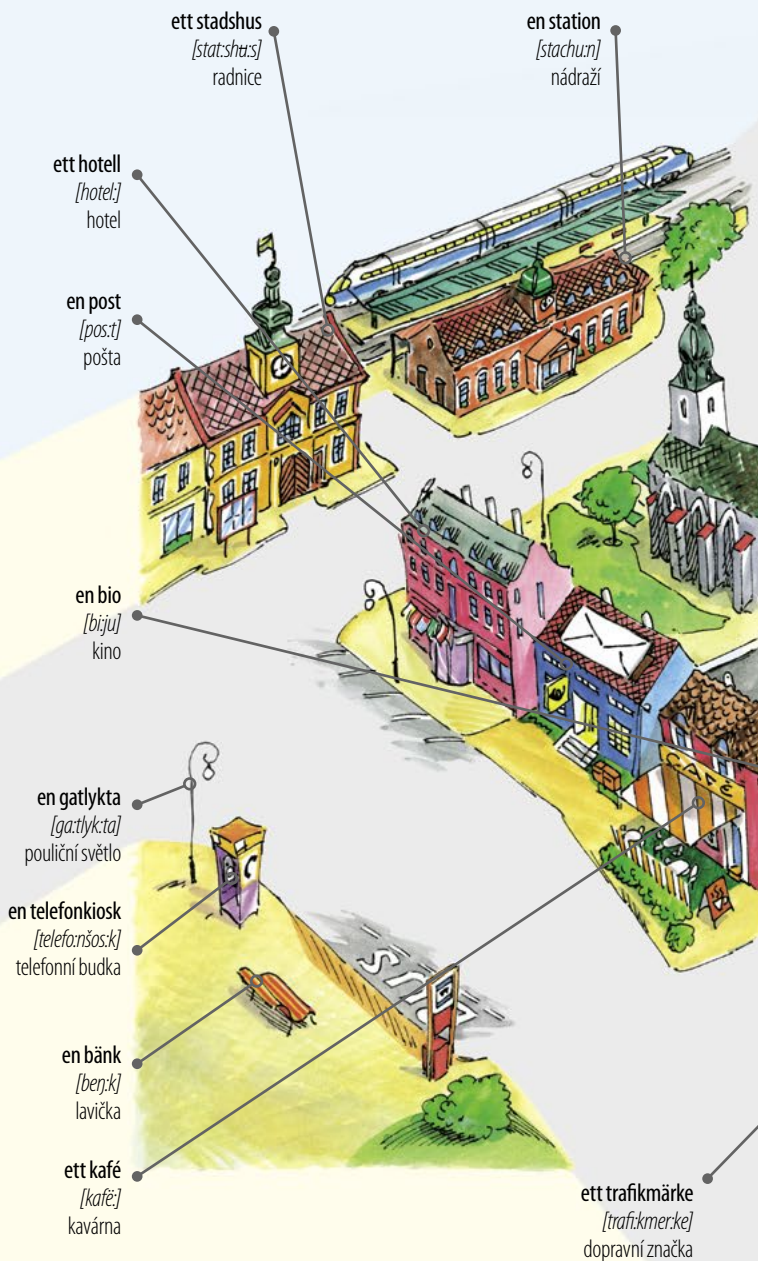


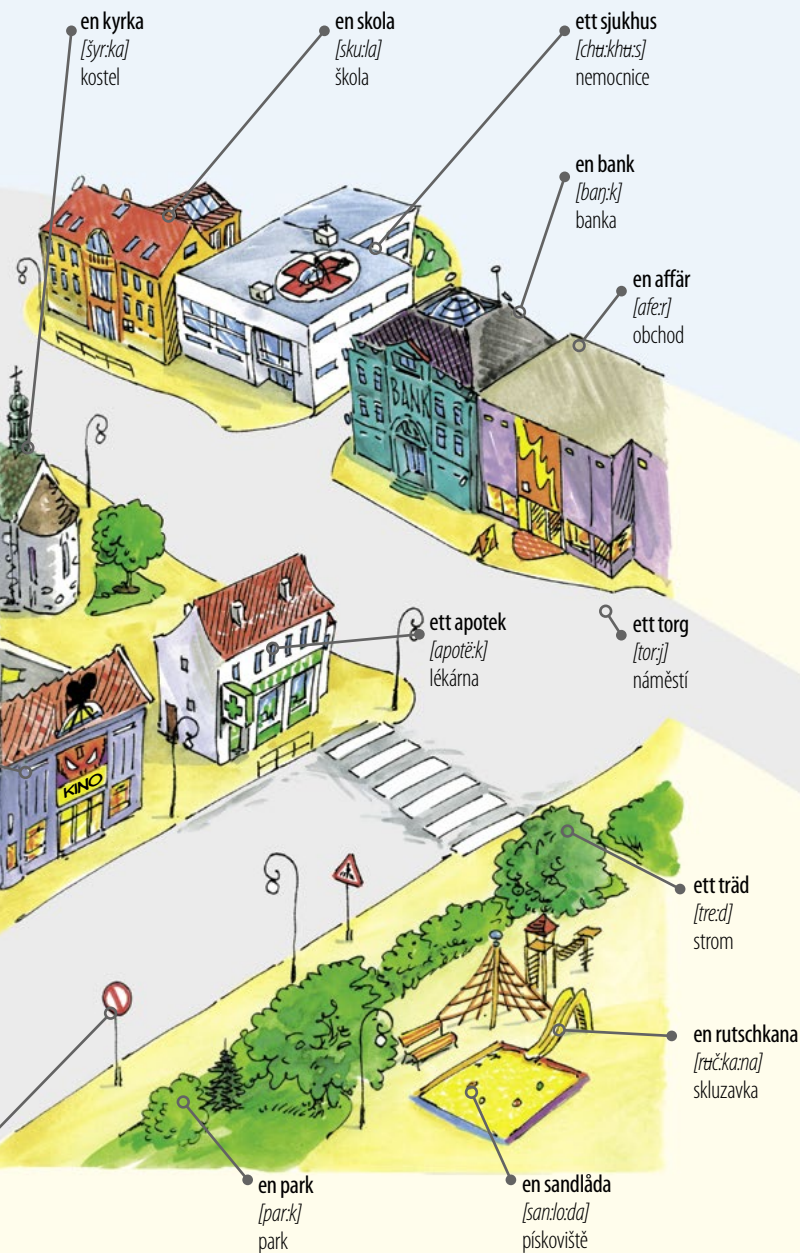


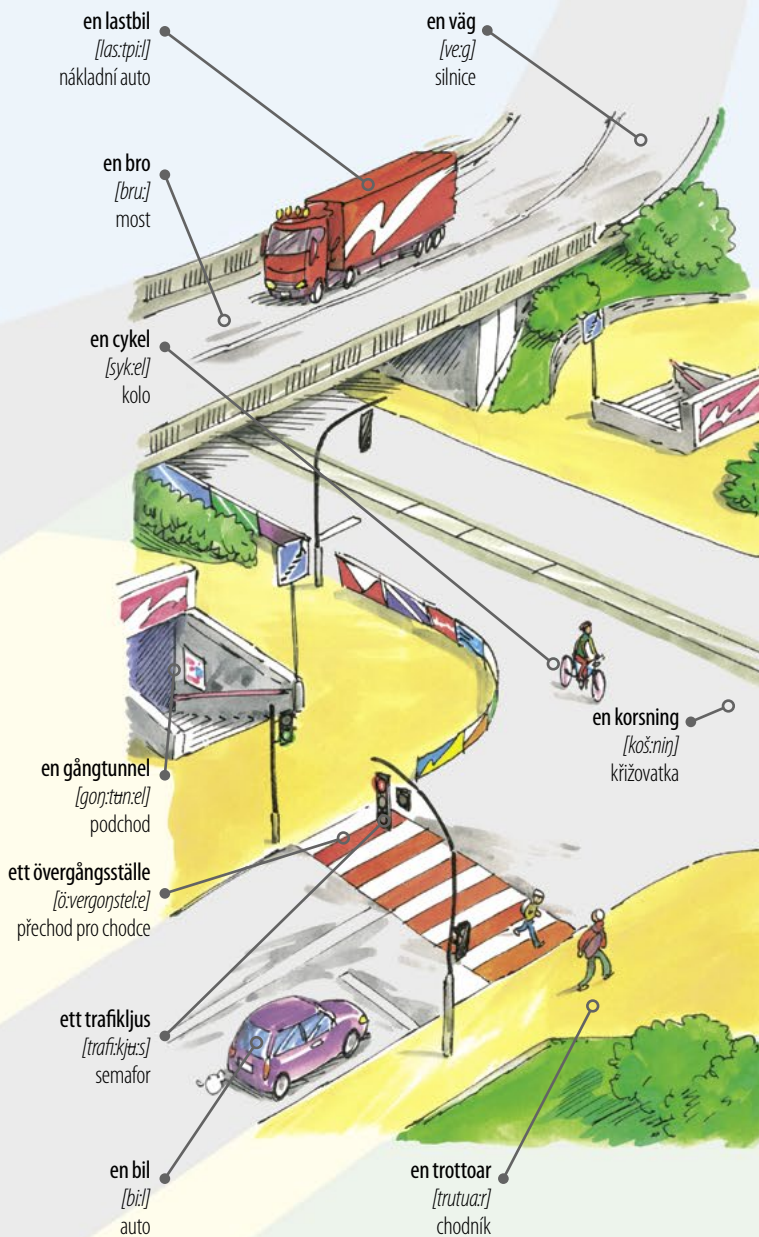


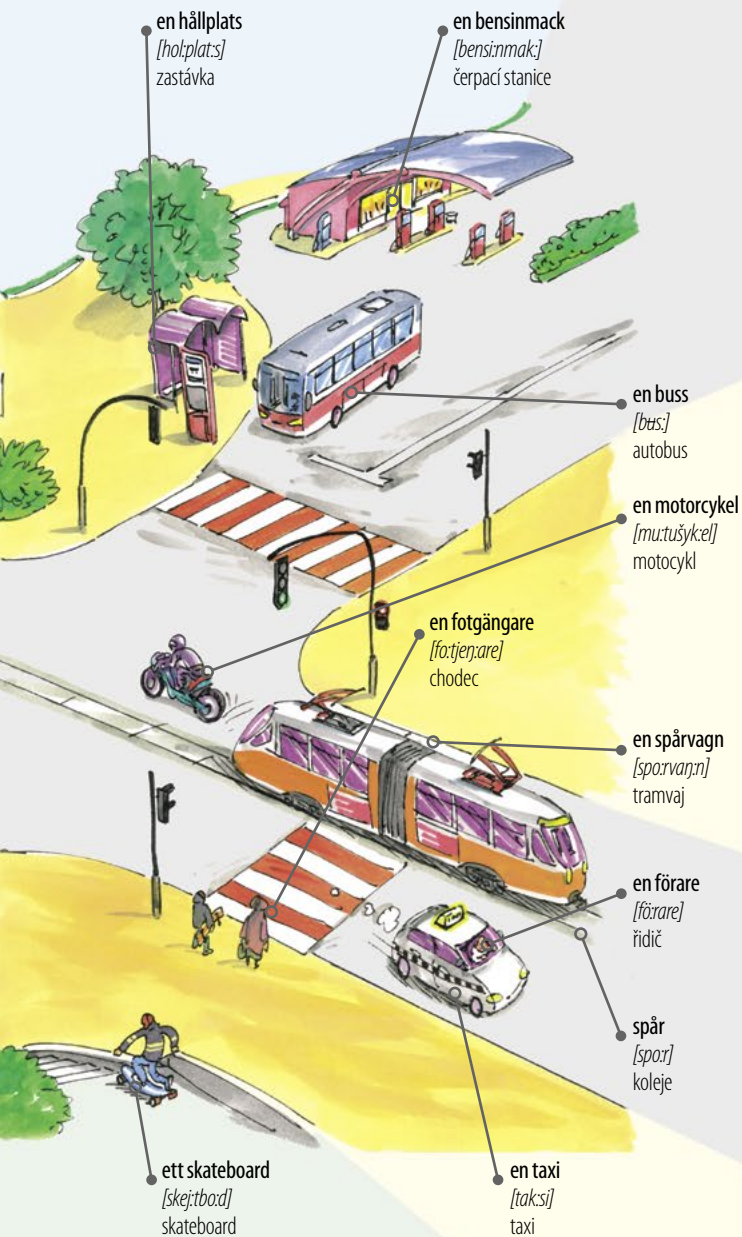
DŮM, BYT	HUS, LÄGENHET	
Kde bydlíte, v rodinném domě nebo v bytě?	Var bor ni? I ett hus eller i en lägenhet?	[Var bu:ni? I et hʉ:s eler i en le:genh�t?]
Bydlíme v centru města.	Vi bor i centrum.	[Vi bur i sen:tr�m.]
Naši rodiče bydlí na vesnici.	V�ra f�r�ldrar bor p� landet.	[Vora f�rel:drar bur po lan:det.]
Mají velkou zahradu.	De har en stor tr�dg�rd.	[Dom har en stu:treg:o�d.]
Na zahrad� je mnoho strom� a kv�tin.	I tr�dg�rden har de m�nga tr�d och blommor.	[I treg:o�den ha dom mon:a tre:d o blum:ur.]
Maminka p�stuje ovoce a zeleninu.	Mamma odlar frukt och gr�nsaker.	[Mam:a odlar fr�k:t o gr�:nsa:ker.]
Nedaleko je les a velk� jezero.	I n�rheten finns det skog och en stor sj�.	[I ne:rheten finste sku:g o en stur:ch�:.]
My bydlíme v byt� na s�dli�sti.	Vi bor i en l�genhet i ett bostadsomr�de.	[Vi bur i en le:genh�t i et bu:statsomro:de.]
Bydlíme ve t�et�m pat�re.	Vi bor p� tredje v�ningen.	[Vi bur po tr�:dje vo:nigen.]
Na�t�st� m�me v�tah.	Som tur �r finns det hiss.	[Som t�:r e finste his:.]
N�� byt m� �tyr� pokoje, kuchy�, koupelnu a z�chod.	I v�r l�genhet finns det fyra rum, ett k�k, ett badrum och en toalett.	[I vor le:genh�t finste fy:ra r�m; et ��:k, et ba:dr�m: o en toalet:.]
M�me i velk� balkon.	Vi har en stor balkong ocks�.	[Vi har en stur:balkon; okso.]
Chceme si tak� postavit d�m.	Vi vill ocks� bygga ett hus.	[Vi vil okso byg:a et h�:s.]
Z terasy je p�kn� v�hled.	Det �r fin utsikt fr�n terrassen.	[De e fi:n �:tsikt fron teras:en.]
Gar�� je v suter�nu.	I k�llarv�ningen finns det ett garage.	[I �el:arvo:nigen finste et gara:�.]
V pr�zem� je hala, j�delna a velk� kuchy�.	P� bottenv�ningen finns det en hall, en matsal och ett stort k�k.	[Po bot:envo:nigen finste en hal; en ma:tsal och et stu:t ��:k.]
V prvn�m pat�re m�me dv� lo�nice.	P� �verv�ningen finns det tv� sovrum.	[Po �:vervo:nigen finste tvo:so:vrum:.]
D�de�ek a babi�ka si pro-n�j�maj� malou garson��ru.	Morfar och mormor hyr en liten etta.	[Mur:far o mur:�ur hyr en liten et:a.]

POKOJE	RUM	
Kolik máte pokojů?	Hur många rum har ni?	[Hə moŋa rʉm: ha: ni ?]
Stačí nám dva pokoje.	Det räcker med två rum för oss.	[De rek:er me tvo: rʉm: för os:.]
Máme také velkou kuchyň.	Vi har också ett stort kök.	[Vi har okso et stu:t šö:k.]
V kuchyni je mnoho skříněk, dřež, lednička a elektrický sporák.	I köket finns det många skåp, en diskho, ett kylskåp och en elektrisk spis.	[I šö:ket finste moŋa sko:p, en diskhu:, et šy:lsko:p o en elek:trisk spis:.]
V jídelně jsou dvě velké okna.	I matsalen finns det två stora fönster.	[I ma:tsa:len finste tvo: stu:ra fön:ster.]
Uprostřed jídelny je stůl, kde jíme.	I mitten av matsalen finns det ett bord där vi äter.	[I mit:en av ma:tsa:len finste et bu:d der vi e:ter.]
Každý večer jíme všichni společně.	Varje kväll äter vi alla tillsammans.	[Var:je kvel: e:ter vi ala tisam:ans.]
Pohovka a televize jsou v obývacím pokoji.	Soffan och tv:n finns i vardagsrummet.	[Sof:an o tē:vē:n fins i va:dʌsrum:et.]
V knihovně máme spoustu knížek.	I bokhyllan finns det en massa böcker.	[I bu:khy:lan finste en masa bö:ker.]
Raději si čtu, než abych se díval na televizi.	Jag läser hellre än tittar på tv.	[Ja le:ser hellre en titar po tē:vē:.]
Ložnice není moc velká.	Sovrummet är inte så stort.	[So:vrum:et e inte so stu:t.]
Máme tam jen dvě postele, noční stolky a skříň.	Det finns bara två sängar, nattduksbord och ett skåp där.	[De fins bara tvo: sen:ar, nat:tʌkspu:d o et sko:p der.]
Zde je dětský pokoj.	Här har barnen sitt sovrum.	[He:r har ba:nen sit so:vrum:.]
Petře, uklid' si svůj pokoj!	Peter, var snäll och städa ditt rum.	[Pē:ter, va snel: o ste:da dit rʉm:.]
Podívej se na Marii! Její pokoj je vždycky uklizený.	Titta på Maria! Hennes rum är alltid välstädat.	[Tit:a po Maria! Henes rʉm: e alti ve:lstē:dat.]
To je krásná koupelna! A tak velké zrcadlo!	Vilket fint badrum! Och vilken stor spegel!	[Viket fint ba:drum:! O viken stu: spē:gel]









VE MĚSTĚ	I STADEN	
V tomto městě jsou všude velké obchody, banky a divadla.	I den här staden finns det stora affärer, banker och teatrar överallt.	[I den he: šta:n finste stura: afe:rer, ban:ker och tea:trar överal:t.]
V centru je také mnoho historických památek.	I centrum finns det också många historiska sevärdheter.	[I sen:trəm finste okso mona histu:riska sē:vedhē:ter.]
Promiňte, pane, kde je ulice. . . / náměstí. . . ?	Ursäkta, var ligger . . . gatan / . . . torget?	[ʉ:šek:ta, var ligger . . . ga:tan / . . . tor:jet?]
Jdete špatně.	Du går fel.	[Də gor fē:l.]
Můžete mi ukázat cestu na mapě?	Kan du vara snäll och visa mig vägen på kartan?	[Kan də va snel: o vi:sa mej ve:gen po ka:tan?]
Musíte přejít přes most.	Du måste gå över bron.	[Də moste go över bru:n.]
Druhou ulicí doleva.	Andra gatan till vänster.	[An:dra ga:tan ti ven:ster.]
Kde je nejbližší banka (obchod, kino, kavárna, lékárna, pošta, zastávka)?	Var ligger närmsta bank (affär, bio, kafé, apotek, post, hållplats)	[Var ligger ner:msta ban:k (afe:r, bi:ju, kafē:, apotē:k, pos:t, hol:plat:s?)]
Je to odsud hodně daleko?	Är det långt härifrån?	[E de lon:t herifro:n?]
Ne, je to hned vedle (naproti, na rohu, za rohem).	Nej, det är precis här bredvid (mittemot, på hörnet, runt hörnet).	[Nej, de e presis her brevid (mit:emu:t, po hö:net, runt hö:net.)]
Jděte zpátky až ke kostelu.	Gå tillbaka till kyrkan.	[Go tiba:ka ti šyr:kan.]
Třetí ulicí doprava.	Tredje gatan till höger.	[Trē:dje ga:tan ti hö:ger.]
Které památky můžeme v tomto městě navštívit?	Vilka sevärdheter kan vi besöka i den här staden?	[Vika sē:vedhē:ter kan vi besö:ka i den he: šta:n?]
Rozhodně musíte vidět starou pevnost.	Ni måste absolut se den gamla fästningen.	[Ni moste apsolt:t sē den gamla fes:tni:n.]
O víkendech obvykle chodíme na procházku do parku.	På helgerna brukar vi ta en promenad i parken.	[Po hel:je:na bru:kar vi ta en promena:d i par:ken.]
Hledám policejní stanici.	Jag letar efter polisstationen.	[Ja lē:tar efter poli:stachu:nen.]
Ztratil jsem se. Jak se dostanu na letiště?	Jag har gått vilse. Hur tar jag mig till flygplatsen?	[Ja har got vil:se. Hə tar ja mej ti fly:kplat:sen?]
Můžu jít pěšky?	Kan jag gå till fots?	[Kan ja go: ti fu:ts?]
Jedte raději autobusem.	Det är bättre att åka buss.	[De e bet:re o oka būs:.]